

- Health and Beauty -

Dr. Patitsas of Hellenic College in Brookline Massachusetts/ has recently **published** a book / on the **indispensability** of beauty.// “A feeling for beauty, or for harmony,/ is the fastest way / to **discern** the health of a situation,” he says, / “and health is a **cypher** / for **underlying** good functioning.” //

Many markers for physical beauty / are health markers:/ indicating fitness, or disease.// Humans have evolved to detect the health / not only of the other humans with whom they live,/ but also of the ecosystems in which they live.//

Dr. Patitsas argues / that “an eye for beauty is the best training / for understanding living systems.”// **Regenerative agriculture**,/ is easily **perceived** by those with **aesthetic** education / to be healthier than **monoculture** farming / that heavily utilizes chemical **fertilizers** and **pesticides** / which damage the local environment.// “But people trained in the other kinds of science:/ **reductive** or statistical,/ will not see that.// They will push us to the point of collapse”/ by over-focusing on individual data points.//

Research shows that the brain perceives/ by a beauty, goodness, truth sequence.// An **isolated** evaluation of the world now/ causes a reflexive overproduction of goods/ which is, according to Dr. Patitsas,/ “driving us to **exhaustion** and destruction.// To survive,/ we need to remember again/ how to think visually;/ how to think in terms of wholes.// As biological beings, / we have that capacity to **discern** beauty, / and all thought is an extension of that capacity.”//

マサチューセッツ州ブルックラインのヘレニック大学のパティツァス博士が / 最近、1冊の本を出版した / 美の不可欠性に関する// 「美しさ、あるいは調和に対する感覚は / 最も早い方法である / 状況の健全性を見分ける」と彼は言う / 「そして、健康は暗号である(秘して示す) / うまく機能していることの根底にある」//

肉体的な美しさを示す多くの印は / 健康の印でもある / つまり健康の良さや病気を示すものである// 人間は健康状態を察知できるように進化してきた / 一緒に暮らす他の人間(の健康)だけでなく / 自分たちが暮らす生態系の(健康)も//

パティツァス博士は主張する / 「審美眼(を持つこと)は最良の訓練である / 生命システムを理解するための」と// 再生農業 / は美的教育を受けた人々は容易に認識する / 単一栽培農業よりも健全だと / (単一栽培農業は)化学肥料や農薬を多用し / その地域の環境を破壊する。// 「しかし、他の科学を学んだ人々 / 還元的(な科学)や統計的な科学など(を学んだ人)は / それ分からない// このような人々が私たちを崩壊寸前まで追い込むのだろう / 個々のデータに集中しすぎることによって。//

研究によれば、脳は知覚する / 美、善、真実という順序で// 現代の世界に対する孤立した評価は / 反射的に財の過剰生産を引き起こし / パティツァス博士によれば、/ 「私たちを疲弊と破滅に追いやる / 生き残るためには / 私たちはもう一度思い出す必要がある / 視覚的に考える方法を / つまり、全体という観点から考える方法を// 生物学的存在として / 私たちはその美を見極める能力を持っており、 / すべての思考はその能力(視覚的に考える能力)の延長線上にある。//

Vocabulary and Phrases

publish	出版する
indispensable	不可欠な
discern	見分ける
cypher	暗号
underlying	基礎的 根底
regenerative agriculture	再生型農業
monoculture	単一栽培
fertilizer	肥料

fertilier	肥料
pesticide	殺虫剤
perceive	認識 知覚
aesthetic	美的な 表面的な
reductive	還元的な
over-focus	過集中
isolated	孤立化
exhaustion	疲弊 消耗

Total Number of words used

: 232 words

Time for 120 wpm

: 116 sec.

Time for 150 wpm

: 92.8 sec.

Your BEST TIME

: _____ sec.

TIPS

美しい=健康の心理

人は自分のパートナーを選ぶ時に外見などを気にする傾向がある。実は、人は本能的に美しい人=健康な人という結び付けをしている。つまり人間は健康な人と結びつくために相手の外見を気にすることがある。例えば、寝不足で生活が乱れてくると、皮膚がくすんだり、肌の調子が悪くなったりする。「美しさは、健康な体の上に成り立つ」ということです。

Summary① Fill Blank:

Dr. Patitsas argues that _____ is the perception of _____, and that this is applicable to _____ as well as _____. _____ education may be important in _____, as people with _____ training can more easily detect _____ than those exclusively trained in _____ or _____ analysis.

Summary② Summary(50 -80 words):

Summary③ Sample Answer:

Dr. Patitsas argues that the perception of beauty is the perception of health, and that this is applicable to ecosystems as well as individuals. Aesthetic education may be important in protecting the environment, as people with aesthetic training can more easily detect harmful industrial practices than those exclusively trained in reductive or statistical analysis.